



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
4 September 2007

Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**  
Тридцать восьмая сессия

**Краткий отчет о 790-м заседании,**  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 29 мая 2007 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Шимонович

**Содержание**

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками  
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Объединенные первоначальный и второй периодические доклады Нигера  
(продолжение)*

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с даты выпуска настоящего документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



*Заседание открывается в 15 ч. 00 м.*

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)**

*Объединенные первоначальный и второй периодические доклады Нигера (продолжение) (CEDAW/C/NER/1-2, CEDAW/C/NER/Q/Z и Add.1)*

1. *По приглашению Председателя члены делегации Нигера занимают места за столом Комитета.*

*Статьи 6, 7 и 8*

2. **Г-жа Усаме** (Нигер) говорит, что в июле 2005 года правительство подписало Региональное многостороннее соглашение о торговле детьми и разработало программы профессиональной подготовки сотрудников пограничной службы по вопросам предотвращения торговли детьми.

3. **Г-н Адама** (Нигер) говорит, что территория страны используется в качестве транзитной для перевозки людей и наркотиков, но при этом для этих людей не является ни страной вывоза, ни страной назначения. Правительство приняло внутреннее законодательство в целях предотвращения эксплуатации людей и торговли людьми. Помимо этого, в 2002 году оно ратифицировало Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а в 2005 году – Факультативный протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее. Министерство юстиции напомнило судам о положениях внутреннего законодательства, касающихся преследования виновных в совершении преступлений, связанных с торговлей людьми, в том числе преступлений, совершенных лицами, не являющимися гражданами Нигера. Эти положения внутреннего законодательства принесли положительные результаты. Кроме того, статья 10 Конституции гарантирует всем гражданам право на всестороннее развитие личности, а пункт 2 статьи 19 предусматривает защиту детей от эксплуатации и оставления без родительского попечения.

4. **Г-жа Абдурхаман** (Нигер) говорит, что Министерство социального развития, народонаселения, улучшения положения женщин и защиты детей принимает активное участие в международных усилиях

по решению проблемы торговли женщинами и детьми. Кроме того, в Нигере была создана Национальная комиссия по правам человека и основным свободам.

5. **Г-жа Како** (Нигер), касаясь статьи 7, говорит, что все люди рождаются равными и свободными и что все граждане имеют равное право ссылаться на конвенции, ратифицированные Нигером.

6. **Г-н Махамане** (Нигер) говорит, что правительство приняло закон о квотах в силу недостаточно широкого представительства женщин на избираемых и назначаемых должностях. В Конституции подтверждаются равные права мужчин и женщин на труд. Женщины имеют право занимать авторитетные посты, и из 32 тыс. гражданских служащих около 9 тыс. являются женщинами. Хотя делегация оратора признает, что представительство женщин необходимо увеличить, она отмечает, что никакой дискриминации в отношении женщин в системе гражданской службы не наблюдается. На гражданскую службу принимают квалифицированных сотрудников независимо от пола лица, желающего получить работу. При поступлении на гражданскую службу мужчины и женщины сдают одни и те же конкурсные экзамены. Что касается роли женщин в определении государственной политики, то правительство встало на путь децентрализации и сформировало около 200 местных администраций. Женщины достаточно широко представлены на этом уровне, благодаря чему они играют важную роль в определении государственной политики. На уровне центрального правительства мужчины и женщины обладают одинаковыми возможностями участвовать в разработке политики.

*Статья 9*

7. **Г-жа Кокер-Аппиа** говорит, что было бы полезно узнать, какие у правительства имеются планы относительно того, чтобы предоставить иностранцам, женившимся на женщинах – гражданках Нигера, возможность получать гражданство своих жен.

8. **Г-жа Сайга** говорит, что следует пояснить, имеют ли женщины право обращаться к властям с просьбой о выдаче им паспортов без необходимости получения согласия своих супругов и имеют ли дети, родившиеся у женщин, являющихся гражданками Нигера и вышедших замуж за иностранцев, возможность получать гражданство своей матери.

9. **Г-жа Усаме** (Нигер) говорит, что все дети, родившиеся у женщин, являющихся гражданками

Нигера, могут получать гражданство своей матери независимо от гражданства своего отца. С другой стороны, если супруг, являющийся иностранцем, желает получить гражданство своей жены, властям необходимо будет выяснить у него целый ряд вопросов.

10. **Г-н Адама** (Нигер) говорит, что по закону все дети, родившиеся у женщин, являющихся гражданками Нигера, имеют возможность получать гражданство своей матери. Несмотря на то что в законе конкретно не указывается, что мужчина-иностранец, женатый на гражданке Нигера, может ходатайствовать о предоставлении ему гражданства его жены, такой супруг-иностранец может подать заявление с просьбой о натурализации. Нет никаких препятствий, которые мешали бы иностранцу обращаться с просьбой о предоставлении ему гражданства его жены, при том что жена, являющаяся иностранкой и находящаяся замужем за гражданином Нигера, может обращаться с просьбой о предоставлении ей его гражданства. Гражданки Нигера могут свободно обращаться за паспортами, и для их получения согласия их супругов не требуется, а дети имеют право быть вписанными в паспорт как матери, так и отца.

#### *Статья 10*

11. **Г-жа Тавариш да Силва** говорит, что, несмотря на прогресс, достигнутый в сфере образования, планы правительства по обеспечению всеобщего начального образования так и не были выполнены до конца и что в первоначальном и втором периодическом докладе говорится о том, что женщины недостаточно широко представлены в системе высшего образования. Было бы интересно узнать, планирует ли правительство принять дальнейшие меры для решения этих проблем и применяет ли оно санкции в отношении родителей, не выполняющих свою обязанность, состоящую в том, чтобы отправлять своих дочерей в школу.

12. **Г-жа Ароча-Домингес** говорит, что охват девочек начальным образованием по-прежнему отстает от охвата мальчиков, хотя, несомненно, некоторый прогресс в этом отношении был достигнут. Было бы полезно знать, какие шаги планируется предпринять для увеличения охвата девочек начальным образованием и обеспечения того, чтобы девочки не бросали начальную школу раньше времени.

13. **Г-жа Симмс** отмечает, что традиционно за воспитание девочек отвечают женщины, а за воспитание мальчиков – мужчины. Представляется, что девочкам гораздо труднее проникать в секторы, которые

традиционно не рассматриваются как "женские", если они воспитываются матерями, а не отцами. Было бы интересно узнать, каким образом правительство предполагает избежать формирования подобных гендерных стереотипов, учитывая важность того, чтобы в воспитании и формировании мировоззрения ребенка участвовали оба родителя. Было бы также полезно выяснить, какие изменения правительство могло бы внести в программу обучения для ликвидации такого рода стереотипов.

14. **Г-н Флинтерман** спрашивает, каким образом правительство намеревается добиться всеобщего охвата начальным образованием в соответствии с целями в области развития Декларации тысячелетия. Хотелось бы получить разъяснение в отношении того, каким образом правительство намерено изменить сложившееся представление о том, что за обучение девочек должны отвечать женщины. В пункте 8.4 первоначального и второго периодического доклада говорится о том, что в Национальном комитете по профессиональной ориентации и стипендиям к заявлениям от девочек и мальчиков относятся одинаково. Однако в данном конкретном случае правительству следовало бы задуматься над возможностью принятия временных специальных мер, с тем чтобы содействовать получению девушками стипендий. Было бы интересно узнать, каким образом правительство планирует расширить охват девушек высшим образованием.

15. **Г-жа Сайга** говорит, что ей хотелось бы получить разъяснение относительно того, приняло ли правительство законодательство, обязывающее родителей отправлять своих дочерей в начальную школу, и ввело ли оно санкции в отношении тех родителей, которые не выполняют данное требование. Хотелось бы получить более подробную информацию об обязанности родителей возмещать школам все расходы, связанные с обучением девушек, которых выдают замуж, прежде чем они окончат школу.

16. **Г-жа Усмани** (Нигер) говорит, что судьба девочек связана с судьбой их матерей; уменьшение бремени работы по дому и большая финансовая независимость женщин, в свою очередь, помогают вытеснить из сознания девочек мысль о том, что им придется помогать матерям в такой работе, и дает им возможность ходить в школу и продолжать свое образование.

17. **Г-жа Магуизу** (Нигер) говорит, что право на образование провозглашено в Конституции и что девочки

и мальчики по закону имеют равное право на образование. Однако на практике доступу девочек к образованию препятствуют экономические, социальные и культурные факторы. В стране необходимо открыть большее число школ и подготовить большее число учителей для обеспечения достаточного количества мест для всех детей возраста начальной школы. В Нигере, отличающемся низкой плотностью населения, которое проживает не компактно, а разбросано по довольно обширной территории, следует принимать во внимание и географические факторы, такие как расстояние от дома до школы. Такие мероприятия в области развития, как проекты строительства пунктов водоснабжения в деревнях или развития предпринимательской деятельности, также помогут освободить девочек от выполнения домашних обязанностей (по присмотру за детьми и обеспечению семьи водой), для того чтобы они могли ходить в школу, а программы дополнительных занятий для отстающих девочек будут способствовать тому, чтобы удерживать девочек в школах.

18. Министерство образования разработало руководство для учителей в целях изъятия проявлений гендерной дискриминации и стереотипов из школьных учебников, что должно помешать укоренению связанных с ними ценностей в сознании общества. В будущих бюджетах Министерства необходимо предусматривать ассигнования на цели образования девочек. В 2000 году в школу ходили 29,2 процента девочек; к 2007 году этот показатель планируется увеличить до 34 процентов. Несмотря на ограниченные ресурсы, имеющиеся в его распоряжении, правительство также прилагает все усилия, для того чтобы к 2015 году добиться цели гендерного паритета в области охвата начальным образованием.

19. Родители, отказывающиеся отправлять своих детей в школу и, как правило, объясняющие это отсутствием средств, не подвергаются каким-либо репрессиям. Вместо этого вводится система стимулов, в рамках которой семьи, отправляющие девочек учиться, имеют право на получение микрокредита. Показатели охвата девочек средним образованием являются столь низкими потому, что уровень подготовки многих из них не отвечает предъявляемым требованиям. До тех пор, пока уровень базовых знаний девочек не повысится, эти показатели вряд ли увеличатся.

#### *Статья 11*

20. **Г-жа Паттен** спрашивает, охватывал ли обзор законов и постановлений, проведенный Министерством

юстиции, также и общие положения о гражданской службе, в том числе те, которые допускают дискриминацию в отношении женщин в плане семейного положения, отпуска по беременности и родам и получения пособий. Оратор также хотела бы получить более подробную информацию об усилиях правительства по осуществлению Трудового кодекса и мерах по укреплению трудовых инспекций. В заключение ей хотелось бы получить более подробную информацию о возможностях и ограничениях, а также о любых социальных льготах, имеющих у женщин, работающих в неформальном секторе.

21. **Г-жа Гальперин-Каддари** говорит, что ей было бы интересно узнать о любых конкретных случаях увольнения беременных работниц, и спрашивает, оплачивается ли работницам отпуск по беременности и родам. Запрет на работу в ночное время, о котором говорится в пункте 9.2.3 доклада, противоречит Конвенции; оратор спрашивает, планируют ли власти отменить данный запрет и распространяется ли его действие как на частный, так и на государственный сектор. Оратор также хотела бы получить данные о женщинах, работающих в государственном секторе.

22. **Г-н Махамане** (Нигер) говорит, что право на труд провозглашено в Конституции. Хотя ни одно из ее положений не противоречит статье 11 Конвенции, их неправильное толкование может повредить интересам женщин. К примеру, требование о том, что для получения семейных пособий женщина должна предъявить в суде доказательства того, что она является главой домашнего хозяйства, задумывалось отнюдь не для того, чтобы помешать получению таких пособий, но на деле на плечи женщин легло непропорционально тяжелое бремя. В пересмотренном регламенте гражданской службы, который уже утвержден Советом министров и в ближайшем будущем будет представлен на рассмотрение парламента, раздел, посвященный семейным пособиям, был написан заново с целью отмены этого дискриминационного требования. Международная организация труда также оказывает содействие в проведении обзора Трудового кодекса, для того чтобы увязать его с новыми условиями, при которых во внимание будут приниматься интересы каждого ценного участника рабочей силы.

23. Что касается осуществления Трудового кодекса, то его нарушители по закону подлежат наказанию. В каждом из восьми регионов страны создан департамент труда, который проводит регулярные инспекции для

контроля за соблюдением данного Кодекса. Задержки с выплатой пенсий из Национального пенсионного фонда связаны с проблемами в управлении средствами этого Фонда и не зависят от гендерного фактора. В ближайшем будущем планируется обеспечить равный доступ к социальным пособиям и медицинскому страхованию для всех сотрудников гражданской службы.

24. **Г-жа Усмани** (Нигер) говорит, что увольнение женщины, которая находится в отпуске по беременности и родам, является грубым нарушением Трудового кодекса, которое преследуется по закону. Насколько ей известно, такие случаи крайне редки, и по всем поданным в этой связи жалобам принимаются соответствующие меры.

#### *Статья 12*

25. **Г-жа Пиментель** говорит, что в докладе показана довольно грустная картина относительно доступа к медицинским услугам, и спрашивает, существуют ли какие-нибудь конкретные планы по оказанию медицинских услуг пожилым женщинам или женщинам-инвалидам. Оратор также просит представить разъяснение в отношении альтернативных форм занятости для лиц, осуществляющих калечащие операции на половых органах женщин.

26. **Г-жа Дайриам** интересуется сроками осуществления Закона об охране репродуктивного здоровья. Что касается низкого процента лиц, пользующихся противозачаточными средствами, то было бы интересно узнать, каковы результаты кампании по бесплатному распространению противозачаточных средств, а также имеются ли какие-то культурные факторы, препятствующие их использованию.

27. Хотелось бы также получить более подробную информацию о том, как удовлетворяются медицинские потребности молодежи, особенно в свете высокого числа подростковых беременностей и ранних браков. Необходимо получить данные о количестве заболеваний родовой фистулой и доступе к лечению. Оратор хотела бы знать, когда планируется принять закон об изменении минимального возраста вступления в брак и имеют ли девочки, бросившие школу, возможность вернуться в систему образования.

28. **Г-жа Усмани** (Нигер) говорит, что в обществе Нигера никто не обделен вниманием и не находится в маргинальной ситуации. Удовлетворением особых

потребностей пожилых людей и инвалидов занимается Министерство солидарности и социальных действий. Правительство также подписало Конвенцию Организации Объединенных Наций, касающуюся инвалидов.

29. Правительству оратора известно, что калечащие операции на половых органах женщин в стране по-прежнему практикуются, однако оно проводит политику полной нетерпимости по отношению к такой практике. Недавно полученные данные свидетельствуют о сокращении числа подобных случаев. Министерство активно сотрудничает с неправительственными организациями в целях распространения информации, реабилитации и развития новых навыков у лиц, делающих подобные операции. Осуществляются также программы по повышению осведомленности общественности в вопросах, связанных с ранними браками. Правительство предоставляет медицинские услуги женщинам, страдающим от родовой фистулы.

30. **Д-р Мусса** (Нигер) говорит, что благодаря принятию плана развития сектора здравоохранения на 1994–2000 годы у правительства ее страны появилась возможность приступить к реализации амбициозной отраслевой политики в области охраны здоровья населения и разработать стратегические руководящие принципы на XXI век по достижению целей в области развития Декларации тысячелетия. Этот план направлен на сокращение коэффициентов материнской, младенческой и детской смертности в стране путем расширения доступа к медицинским услугам достаточно высокого качества, активизации деятельности по охране репродуктивного здоровья и усилению децентрализации в секторе здравоохранения. Правительство оратора предпринимает шаги для увеличения охвата местных общин, особенно в сельских районах, путем содействия более активному их участию в разработке и осуществлении политики в области здравоохранения и совершенствования методов управления медицинской инфраструктурой. Обширность территории Нигера существенно затрудняет возможности обеспечения эффективного охвата медицинскими услугами и доступа к основным лекарствам. Одним из главных приоритетов, предусмотренных в плане развития сектора здравоохранения, являются услуги в области планирования семьи. Правительство выделило средства для расширения охвата контрацептивами с 8,2 процента в настоящее время до 15 процентов к 2010 году и распространяет бесплатные противозачаточные

средства на всех уровнях системы здравоохранения. Мобильные группы медицинских работников посещают деревни, распространяя среди населения противозачаточные средства и оказывая дородовые и послеродовые услуги. Правительство приняло закон об охране репродуктивного здоровья и в настоящее время разрабатывает механизмы для его осуществления. В преддверии принятия данного закона со всеми заинтересованными сторонами, в частности религиозными лидерами, поддерживающими законодательство, были проведены консультации. Закон предусматривает обеспечение всеобщего доступа к услугам по охране репродуктивного здоровья и предоставляет женщинам свободу в использовании наиболее эффективных методов планирования семьи. Этот закон даст правительству возможность решить проблему ранних браков, которые вносят большую лепту в столь высокий показатель материнской смертности. Помимо этого, прилагаются усилия по совершенствованию системы акушерских услуг, в том числе по оказанию бесплатной медицинской помощи женщинам, рожаящим посредством кесарева сечения. Кроме того, по всей территории страны женщины имеют доступ к бесплатному медицинскому обслуживанию детей в возрасте до 5 лет.

#### *Статьи 13 и 14*

31. **Г-жа Паттен** говорит, что, согласно последнему докладу, из-за отсутствия продовольственной безопасности 32 процента населения питаются крайне плохо и 40 процентов детей в возрасте до 5 лет хронически недоедают. Оратор также ссылается на сделанное в докладе заявление относительно того, что продовольственная безопасность страдает от либерализации торговли сельскохозяйственной продукцией в результате приватизации государственных сельскохозяйственных организаций и услуг. Оратор хотела бы знать, проводит ли правительство оценку воздействия такой либерализации на доступ к продовольствию и реализацию сельскими женщинами своего права на труд. Необходимо также получить сведения об усилиях по обеспечению участия сельских женщин в торговых переговорах. Было бы полезно ознакомиться с данными о числе женщин, воспользовавшихся кредитами, и узнать, насколько легко они могут получить эти кредиты. Не ясно, требуют ли с женщин залоговую для получения такого кредита. Оратору также хотелось бы получить информацию об усилиях, прилагаемых для того, чтобы помочь женщинам, занятым в

неформальном секторе, установить связи с финансовыми учреждениями для упрощения им доступа к кредитам.

32. **Г-жа Тан** говорит, что женщины Нигера остро нуждаются в сети социальной безопасности. Ей хотелось бы знать, предпринимают ли власти какие-либо шаги для создания системы социального обеспечения для жителей сельских районов, особенно женщин. Было бы полезно получить сведения о любых планах, побуждающих женщин к применению новых методов ведения сельского хозяйства, или о выделении женщинам надлежащих средств для этих целей. Оратор спрашивает, предпринимаются ли какие-нибудь шаги для информирования сельских женщин об имеющихся у них по закону правах на землю и о любых средствах правовой помощи, к которым могут прибегнуть женщины, желающие воспользоваться этими правами. Г-жа Тан интересуется ситуацией с банком "Саррауня" – женским банком, о котором говорилось в ответах на перечень тем и вопросов, а также видами деятельности, которые он вправе финансировать. Ей хотелось бы получить более подробную информацию об усилиях по формированию системы содействия продвижению женщин на руководящие должности.

33. **Г-жа Дайриам** спрашивает, какими средствами защиты могут воспользоваться сельские женщины, которым было отказано в доступе к органам правосудия. Оратор хотела бы получить информацию о том, как осуществляется контроль за деятельностью по улучшению положения женщин, и о сфере охвата программы ликвидации неграмотности. В докладе говорится о том, что одним из препятствий на пути полной реализации прав женщин является одновременное существование обычного, религиозного и гражданского права. Делегация также заявила, что в связи с этим удалось добиться некоторого прогресса. Тем не менее хотелось бы получить разъяснение в отношении той ситуации, которая сложилась на местном уровне. Было бы полезно ознакомиться с данными о числе людей, обращающихся в поисках правосудия в суды, действующие на основе обычного права. Оратор настоятельно призывает делегацию собрать такие данные в разбивке по полу, особенно в отношении сельских районов.

34. **Г-жа Усмани** (Нигер) говорит, что для обеспечения доступа женщин к кредитам был принят ряд мер. В ходе недавнего совещания глав государств и правительств, состоявшегося в Бамако, были рассмотрены банковские процентные ставки и

кредитная политика, проводимая банками для упрощения доступа женщин к кредитам. Существуют также взаимосберегательные ассоциации, занимающиеся финансированием предпринимательской деятельности, осуществляемой женщинами. В связи с этим оратор особо отметила специальную программу, осуществляемую по инициативе президента Республики.

35. **Г-н Адама** (Нигер) говорит, что доступ женщин к владению землей в последнее время расширяется.

36. Большинство споров урегулируются судами, действующими в рамках системы обычного права. Закон предусматривает, что в таких делах услуги по отправлению правосудия являются бесплатными. С другой стороны, разбирательство гражданских дел влечет за собой некоторые расходы, что может создать препятствия для отправления правосудия. В настоящее время рассматривается возможность предоставления бесплатной юридической помощи по ведению таких дел. Между тем в настоящее время правовая помощь оказывается силами НПО в виде юридических консультаций. Кроме того, адвокаты организовали так называемый "караван защиты" – мобильную службу адвокатов, которые ездят по стране, оказывая бесплатные юридические услуги и упрощая доступ людей к правосудию.

37. **Г-н Махамане** (Нигер) говорит, что вопрос о собственности на землю в его стране и других странах Африки является весьма болезненным, в том числе и для мужчин. Новый Сельский кодекс, наделяющий женщин правом владеть землей, осуществляется через посредство местных сельских земельных комиссий. Однако эффективность работы этих комиссий является недостаточно высокой, поскольку в их штате в основном работают гражданские служащие, которые не всегда хорошо знают местную обстановку. Тем не менее предпринимаются шаги по организации управления землей силами самих общин через общинные советы, в состав которых избирается определенное число женщин.

38. Правительство в сотрудничестве с социальными партнерами, включая профсоюзы, учредило комитет для рассмотрения вопроса о доступе к жилью. Этот комитет будет разрабатывать предложения для правительства по обеспечению достойного жилья по всей территории Нигера.

39. Правительство оратора планирует разработать программу медицинского страхования, которая будет

конкретно заниматься оказанием сельским общинам помощи в получении доступа к медицинским услугам. Оно придает большое значение созданию совместных учреждений, которые также будут обслуживать местные общины в других секторах без какой-либо гендерной дискриминации. Ожидается, что запланированная передача общинам ответственности за оказание основных услуг, таких как водоснабжение, образование и здравоохранение, повысит качество этих услуг и расширит доступ как мужчин, так и женщин к таким услугам. Что касается системы социального обеспечения, то за распределение всех семейных пособий отвечает Национальный фонд социального обеспечения. Совместно с Межафриканской конференцией социального обеспечения и Всемирным банком предпринимаются шаги по совершенствованию системы распределения указанных пособий.

40. **Г-жа Хабсу** (Нигер) говорит, что правительство начало специальную кампанию по борьбе с нищетой в сельских районах, сфокусированную в первую очередь на женщинах и молодых людях и направленную на облегчение бремени домашних обязанностей, которое лежит на плечах сельских женщин, путем создания базовой инфраструктуры и содействия их участию в приносящей доход деятельности. К настоящему времени благодаря этой кампании удалось, в частности, выделить свыше 1,8 млрд. франков КФА в виде кредитов, которые были предоставлены женским группам, и распределить среди сельских женщин более 2 тыс. дойных коров, электрифицировать ряд деревень, организовать курсы профессиональной подготовки и создать рабочие места для молодых людей. Все эти меры стали возможными благодаря Инициативе в отношении бедных стран с большой задолженностью, и они в значительной мере способствовали улучшению положения женщин.

41. **Г-жа Абдурхаман** (Нигер) говорит, что из-за уровня развития страны доступ к информационно-коммуникационным технологиям является относительно ограниченным даже в городских районах. Тем не менее Африканский банк развития финансирует мультимедийный проект, который должен улучшить доступ женщин к таким технологиям. В Нигере доступ к кредитам открыт для всех при условии, что лицо, обращающееся за таким кредитом, обладает необходимыми гарантиями. Поскольку у сельских женщин обычно не имеется залогового имущества, необходимого для получения кредита, правительство организовало специальную кампанию по борьбе с

нищетою, в рамках которой желающим предоставляются под низкий процент кредиты, не требующие залога. Несмотря на то что банк "Саррауния" еще не начал свою работу, работа по его становлению идет полным ходом.

#### *Статьи 15 и 16*

42. **Г-жа Бельмихуб-Зердани** говорит, что в результате двух структурных перестроек в Нигере возникли серьезные препятствия, мешающие финансированию проектов. Несмотря на прогресс, достигнутый в деле содействия обеспечению гендерного равенства во многих областях, в сфере частной жизни права женщин по-прежнему ограничены. В связи с этим оратор настоятельно призывает делегацию сосредоточить свои усилия на мерах по повышению личного статуса женщин. В частности, оратор призывает осуществить законодательство по вопросам, касающимся личного статуса, с внесенными в него поправками, о котором говорилось в ответах на вопрос № 31, фигурирующий в перечне тем и вопросов и конкретно предусматривающий, что обычаи не должны противоречить закону и общественному порядку и обязаны соответствовать конвенциям, участником которых является Нигер.

43. **Г-жа Тан** говорит, что отсутствие согласия между религиозными лидерами в отношении проекта семейного кодекса, призванного устранить самые явные проявления неравенства, с которыми сталкиваются женщины, является одним из главных препятствий на пути его принятия. Оратор хотела бы знать, какой характер носят возражения против этого кодекса и каковы перспективы его принятия в ближайшем будущем. Не ясно, какой из перечисленных видов права является обычным правом, что имеет преимущественную силу в случае коллизии между Конституцией и Конвенцией. Отмечая, что, согласно большинству обычаев, право опеки над сыновьями до достижения ими возраста совершеннолетия или над дочерьми до момента выдачи их замуж передается матери, оратор интересуется, распространяется ли такой порядок на право опеки после развода или на права родителей в отношении детей. Она также хотела бы знать, каким образом женщина может обращаться за помощью в тех случаях, когда при разводе ей отказывают в опеке над детьми. Оратор с обеспокоенностью отмечает случаи развода по одностороннему заявлению, в которых муж в одностороннем порядке может объявить брак

расторгнутым без указания каких бы то ни было причин для этого. Она спрашивает, получают ли женщины и дети в этих случаях алименты от такого мужчины, а если нет, то осуществляет ли государство заботу о таких женщинах и детях. Отмечая также, что многие граждане Нигера не осведомлены о необходимости регистрировать свои браки, она хотела бы знать, какие меры принимаются для поощрения такой регистрации.

44. **Г-н Абани** (Нигер) говорит, что прошедшее десятилетие выдалось трудным для его страны, которая впервые после 1999 года вновь встала на путь мира и стабильности. К сожалению, серьезное воздействие на социальные секторы оказывает вызванная неблагоприятными климатическими условиями и ускорившимися темпами опустынивания нехватка ресурсов.

45. Что касается вопросов о том, могут ли женщины быть традиционными вождями, оратор говорит, что местные обычаи нельзя изменить решением сверху. Те реалии, которые в настоящее время сложились в стране, не позволяют принять законодательство, которое разрешало бы женщинам занимать такие должности.

46. **Г-н Адама** (Нигер), в ответ на вопросы, касающиеся статьи 16, говорит, что Конвенция и другие международные документы имеют конституционный статус и преимущественную силу по отношению к внутреннему законодательству, которое, в свою очередь, превалирует над обычным правом. В случае возникновения какого-либо противоречия между ними соблюдается указанный порядок.

47. Последствия разводов по одностороннему заявлению вызывают серьезную озабоченность, и злоупотребления в связи с этим действительно имеют место, однако данная процедура регулируется крайне жесткими религиозными правилами. Положения закона в этой области известны недостаточно широко, и большинство судей, участвующих в бракоразводных процессах, не обладают необходимым опытом, из-за чего возникают проблемы. Судьям следует осознать свою роль миротворцев в таких делах. Регистрация брака в настоящее время является обязательной процедурой.

48. **Г-жа Усмани** (Нигер) говорит, что диалог с Комитетом был в высшей степени плодотворным и помог лучше понять вопросы, влияющие на положение женщин, а также определить те области, ситуация в которых требует улучшения.

49. **Председатель** выражает признательность правительству Нигера за продемонстрированную им политическую волю в отношении ратификации Факультативного протокола к Конвенции. Оратор настоятельно призывает его снять все свои оговорки, с тем чтобы обеспечить возможность полного осуществления Конвенции.

*Заседание закрывается в 17 ч. 40 м.*